G2 S 无线7.1版 出口通用27国 语言

材质：80g书写纸
工艺：4色印刷 风琴折7折
尺寸：80x125mm，展开560*250mm

保 密
Confidential

HECATE

G2S

7.1 SURROUND TRI-MODE WIRELESS GAMING HEADSET
—— Quick Start Guide

For more information, please visit our website:
www.edifier.com

@hecate Global @hecate_global @hecate_global
@hecate_global @hecate_global @hecate_global

EDIFIER ConneX app
App Store
Google Play

Model: EDF700074
Receiver Model: EDF700075
Edifier International Limited
P.O. Box 4264 General Post Office Hong Kong

www.edifier.com
© 2025 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

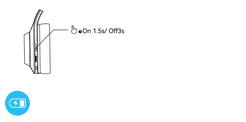
www.hecategaming.com
Designed by DONGGUAN EDIFIER ESPORTS TECHNOLOGY CO., LTD.

NOTICE:
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of EDIFIER will be customized for different specifications.
Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product.
If any difference is found, the actual product prevails.

EN What's in the box? TR Kutuda Neler Var?
FR Contenu de la boîte BG Какво има в кутията?
ES Contenido de la caja NL Wat zit er in de doos?
DE Lieferumfang SE Kassens innehåll
IT Contenuto della confezione SV Vad finns i boxen?
PT Conteúdo da caixa RO Ce se află în cutie?
JP 箱の中身 VN Có gì trong hộp sản phẩm?
PL Zawartość pudełka THAI สิ่งที่อยู่ในกล่อง
CZ Co je v krabici? ID Isi Kemasan
SK Čo je v krabici? CN 物品清单
UKR Вміст комплекту SA وصف المنتج والملحقات
GR Τι υπάρχει στο κουτί; HEB תיאור המוצר ואביזרים
RU Расположены в коробке

EN Power on/off
FR Allumer/éteindre
ES Encendido/apagado
DE Einschalten/ausschalten
IT Accensione/spegnimento
PT Ligar/desligar
JP オン/オフ
PL Włączanie/wyłączanie zasilania
CZ Zapnutí/vypnutí
SK Zapnutie/vypnutie
UKR Живлення вкл/викл
GR Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
RU Включение/выключение питания
KZ Қуат қосқыш қосу/сөндіру
TR Güç açık/kapalı
BG Включване/изключване на захранването
NL Aan/uit zetten
DK Tænd/sluk
SV Strömmen på/av
RO Pornire/oprire
KR 전원 켜기/전원 끄기
VN Bật/tắt nguồn
THAI การเปิด/ปิด
ID Kontrol
CN 开/关机
SA تشغيل/إيقاف التشغيل
HEB הפעלה/כיבוי



EN Charging TR Şarj
FR Charger BG Зареждане
ES Carga NL Opladen
DE Laden DK Ladda
IT Carica SV Ladda
PT Carregamento RO Încărcare
JP 充電 VN Sạc
PL Ładowanie KR 충전
CZ Nabíjení THAI การชาร์จแบตเตอรี่
SK Nabíjanie ID Mengisi daya
UKR Зарядка CN 耳机充电
GR Φόρτιση SA شحن
RU Зарядка HEB הטענה
KZ Қуат

EN Connect the headset to a power source with the charging cable.
Low battery: Red light blinks slowly
Charging: Red light breathes
Full charged: Red light turns off
Input: 5V⎓1A

FR Connecter le casque à une source d'alimentation à l'aide du câble de chargement.
Batterie faible : Le voyant rouge clignote lentement
Chargement : Le voyant rouge respire
Chargement terminé : Le voyant rouge s'éteint
Entrée: 5 V⎓1 A

ES Conecte los auriculares a la fuente de alimentación con el cable de carga.
Batería baja: La luz roja parpadea lentamente
Carga: La luz roja parpadea en patrón de respiración
Carga completa: La luz roja se apaga
Entrada: 5 V⎓1 A

DE Das Headset mit dem Ladekabel an einer Stromquelle anschließen.
Schwacher Akku: Rote Leuchte blinkt langsam
Laden: Rote Leuchte pulsiert
Vollständig geladen: Rote LED schaltet sich aus
Eingang: 5 V⎓1 A

IT Collegare le cuffie a una fonte di alimentazione con il cavo di ricarica.
Batteria scarica: La luce rossa lampeggia lentamente
In carica: La luce rossa pulsa.
Ricarica completata: La luce rossa si spegne
Ingresso: 5 V⎓1 A

PT Conecte o fone de ouvido a uma fonte de alimentação com o cabo de carregamento.
Bateria baixa: A luz vermelha piscará lentamente
Carregando: A luz vermelha pulsará
Totalmente carregado: A luz vermelha se apagará
Entrada: 5 V⎓1 A

JP 充電ケーブルでヘッドセットを電源に接続します。
バッテリー残量低下：赤いライトがゆっくり点滅
充電中：赤いライトが呼吸にゆっくり点滅
満充電：赤いライトが消える
入力: 5V⎓1A

PL Podłącz zestaw słuchawkowy do źródła zasilania za pomocą kabla ładującego.
Niski poziom naładowania akumulatora: Czerwona kontrolka powoli miga
Ładowanie: Czerwona kontrolka powoli pulsuje
W pełni naładowany: Czerwona kontrolka wyłączona
Wejście: 5 V⎓1 A

CZ Připojte sluchátka k napájecímu zdroji pomocí nabíjecího kabelu.
Slabá baterie: Červená kontrolka pomalu bliká
Nabíjení: Červená kontrolka bliká v rytmu dechu
Úplné nabití: Červená kontrolka zhasne
Vstup: 5 V⎓1 A

SK Pripojte náhlavnú súpravu k zdroju napájania pomocou nabíjacieho kábla.
Nízka úroveň nabitia batérie: Červená kontrolka pomaly bliká
Nabíjanie: Červená kontrolka jemne pulzuje
Plne nabitá: Červená kontrolka zhasne
Vstupný: 5 V⎓1 A

UKR Підключіть навушники до джерела живлення за допомогою зарядного кабелю.
Низький заряд акумулятора: червоний індикатор блимає повільно
Зарядка: червоний індикатор дитячиться блимає
Повністю заряджено: Червоний індикатор гасне
Вхідний: 5 В⎓1 А

GR Συνδέστε τα ακουστικά σε μια πηγή ρεύματος με το καλώδιο φόρτισης.
Χαμηλή μπαταρία: Η κόκκινη λυχνία αναβοσβήνει αργά.
Φόρτιση: Η κόκκινη λυχνία παλλάτια
Πλήρως φορτισμένο: Η κόκκινη λυχνία σβήνει
Είσοδος: 5 V⎓1 A

RU Подключите гарнитуру к источнику питания с помощью зарядного кабеля.
Низкий уровень заряда аккумулятора: красный индикатор медленно мигает
Зарядка: красный индикатор плавно пульсирует
Аккумулятор полностью заряжен: красный индикатор не горит
Вход: 5 В⎓1 А

KZ Гарнитураны қуат кабелі қуат көзіне қосыңыз.
Батарея заряды төмен: Қызыл жарық баяу жыпылықтайды
Зарядталуда: Қызыл жарық тынысқа ұқсайтындай жыпылықтайды
Толық зарядталды: Қызыл шам сөнеді
Кіріс қуаттылығы: 5 В⎓1 А

TR Kulaklığı şarj kablosuyla bir güç kaynağına bağlayın.
Düşük pil: Kırmızı ışık yavaşça yanıp söner
Şarj oluyor: Kırmızı ışık refleksi gibi yanıp söner
Şarj oldu: Kırmızı ışık söner
Giriş: 5 V⎓1 A

BG Свържете слушалките към източник на захранване с кабела за зареждане.
Ниско ниво на батерията: Червената светлина мига бавно
Зареждане: Червената светлина мига постепенно
Напълно заредено: Червената светлина се изключва
Вход: 5 V⎓1 A

NL Sluit de headset met de oplaadkabel aan op een voedingsbron.
Batterij bijna leeg: rood lampje knippert langzaam
Opladen: rood lampje pulseert
Volledig opgeladen: rood lampje gaat uit
Invoer: 5 V⎓1 A

DK Dæt headsettet til en strømkilde med opladningskablet.
Lavt batteriniveau: Rød indikator blinker langsomt
Oplader: Rød indikator pulserer
Fuldt opladet: Rød indikator slukker
Indgang: 5 V⎓1 A

SV Anslut headsettet till en strömkälla med laddningskabeln.
Låg batterinivå: Röd lampa blinkar långsamt
Laddning: Röd lampa pulserar
Full laddning: Röd lampa slocknar
Ingång: 5 V⎓1 A

RO Conectați casca la o sursă de alimentare folosind cablul de încărcare.
Baterie descărcată: Lumina roșie clipește lent
Încărcare: Lumina roșie pulsează
Încărcare completă: Lumina roșie se stinge

KR 충전 케이블을 사용하여 헤드셋을 전원에 연결합니다.
배터리 부족: 빨간색 표시등이 천천히 깜박임
충전 중: 빨간색 표시등 호흡
완전히 충전됨: 빨간색 표시등 꺼짐
입력: 5 V⎓1 A

VN Kết nối tai nghe với nguồn điện bằng cáp sạc.
Pin yếu: Đèn đỏ nhấp nháy chậm
Đang sạc: Đèn đỏ nhấp nháy theo nhịp thở
Sạc đầy: Đèn đỏ tắt
Đầu vào: 5 V⎓1 A

THAI เชื่อมต่อชุดหูฟังกับแหล่งพลังงานโดยใช้สายชาร์จ
แบตเตอรี่ต่ำ: ไฟสีแดงกระพริบช้าๆ
กำลังชาร์จ: ไฟสีแดงกระพริบเป็นจังหวะ
ชาร์จเต็มแล้ว: ไฟสีแดงดับ
อินพุต: 5 V⎓1 A

ID Hubungkan headset ke sumber daya dengan kabel pengisian daya.
Baterai lemah: Lampu merah berkedip perlahan
Pengisian daya: Lampu merah dengan pola hembusan napas
Daya terisi penuh: Lampu merah mati
Input: 5 V⎓1 A

CN 使用充电线将耳机连接到电源。
低电量：红色指示灯慢慢闪
充电中：红色指示灯呼吸
充满电：红色指示灯熄灭
额定输入：5 V⎓1 A

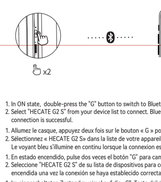
SA وصل سماعة الرأس بمصدر طاقة باستخدام كابل الشحن.
بطارية ضعيفة: وميض الضوء الأحمر ببطء
الشحن: الضوء الأحمر ينبض
مشحون بالكامل: ينطفئ الضوء الأحمر
الإدخال: ⎓5V 1A

HEB יש לחבר את האוזניות למקור חשמל באמצעות כבל הטעינה.
סוללה חלשה: נורית אדומה מהבהבת באיטיות
טעינה: נורית אדומה מהבהבת בקצב נשימה
טעינה מלאה: נורית אדומה כבויה
SV ⎓ 1A :קלט

2.4G

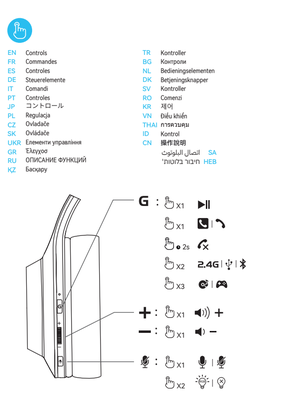
EN 2.4GHz mode (factory default)
FR Mode 2,4 GHz (réglage par défaut)
ES Modo 2,4 GHz (predeterminado de fábrica)
DE 2,4 GHz-Modus (Werkseinstellung)
IT Modalità 2,4 GHz (impostazione di fabbrica)
PT Modo 2,4 GHz (padrão de fábrica)
JP 2.4GHzモード（工場出荷時設定）
PL Tryb 2,4 GHz (domyślny)
CZ Režim 2,4 GHz (implicitní tovární nastavení)
SK Režim 2,4 GHz (predvolené nastavenie z výroby)
UKR Режим 2,4 ГГц (заводське налаштування за замовчуванням)
GR Λειτουργία 2,4 GHz (εργοστασιακή προεπιλογή)
RU Режим 2,4 ГГц (заводская настройка по умолчанию)
KZ 2,4 ГГц режимі (зауытта орнатылған параметрлер)
TR 2,4 GHz modu (fabrika ayarı)
BG Режим 2,4 GHz (фабрична настройка по подразбиране)
NL 2,4 GHz-modus (fabrieksinstelling)
DK 2,4 GHz-tilstand (fabriksindstilling)
SV 2,4 GHz-läge (fabriksstandard)
RO Mod 2,4 GHz (setare din fabrică)
KR 2.4GHz 모드(공장 기본값)
VN Chế độ 2,4 GHz (mặc định nhà máy)
THAI โหมด 2.4 GHz (ค่าเริ่มต้นจากโรงงาน)
ID Mode 2,4 GHz (default pabrik)
CN 2.4GHz模式(出厂默认)
SA التصال المؤقت
HEB מצב 2.4GHz (ברירת המחדל של היצרן)

EN 1. In ON state, double-press the "G" button to switch to Bluetooth mode.
2. Select "HECATE G2 S" from your device list to connect. Blue light will remain steady once the connection is successful.
FR 1. Allumez le casque, appuyez deux fois sur le bouton « G » pour passer en mode Bluetooth.
2. Sélectionnez « HECATE G2 S» dans la liste de votre appareil pour vous connecter.
Le voyant bleu s'allumine en continu lorsque la connexion est établie.
ES 1. En estado encendido, pulse dos veces el botón "G" para cambiar al modo Bluetooth.
2. Seleccione "HECATE G2 S" de su lista de dispositivos para conectarse. La luz azul permanecerá encendida una vez la conexión se haya establecido correctamente.
DE 1. Im eingeschalteten Zustand zweimal auf die „G"-Taste drücken, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln.
2. Wählen Sie „HECATE G2 S" aus Ihrer Geräteliste, um eine Verbindung herzustellen. Die blaue Leuchte leuchtet durchgehend, sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.
IT 1. In stato acceso, premere due volte il pulsante "G" per passare alla modalità Bluetooth.
2. Selezionare "HECATE G2 S" dall'elenco dei dispositivi per connettersi. La luce blu rimane fissa quando la connessione è riuscita.
PT 1. No modo ON, pressione duas vezes o botão "G" para alternar para o modo Bluetooth.
2. Selecione "HECATE G2 S" na sua lista de dispositivos para conectar. A luz azul ficará acesa quando a conexão for estabelecida com sucesso.
JP 1. 電源オンの状態で「G」ボタンを2回押すとBluetoothモードに切り替わります。
2. Bluetooth機器のリストから「HECATE G2 S」を選び、接続します。
接続に成功すると青いランプが常に点灯します。
PL 1. Chcąc przełączyć się na tryb Bluetooth, gdy urządzenie jest włączone dwukrotnie naciśnij przycisk „G".
2. Gdy nawiązania połączenia, wybierz „HECATE G2 S" z listy widocznej na Twoim urządzeniu.
Po nawiązaniu połączenia niebieska kontrolka będzie świecić ciągłym światłem.
CZ 1. Ve stavu „zapnuto" dvakrát stiskněte tlačítko „G", pro přepnutí na režim Bluetooth.
2. K připojení vyberte „HECATE G2 S" ve vašem seznamu zařízení. Až dojde k úspěšnému připojení, modrá kontrolka zůstane nepřerušitelně svítit.
SK 1. V zapnutom stave dvojitým stlačením tlačidla „G" prepnite na režim Bluetooth.
2. Pre pripojenie, vyberte zo zoznamu zariadení položku „HECATE G2 S". Po úspešnom pripojení zostane modrá kontrolka svietiť.
UKR 1. У ввімкненому стані двічі натисніть кнопку «G», щоб перейти в режим Bluetooth.
2. Для підключення виберіть у списку на своєму пристрої пункт «HECATE G2 S». Коли з'єднання буде успішно встановлено, синій індикатор постійно світитиметься.
GR 1. Σε κατάσταση ενεργοποίησης, πατήστε δύο φορές το κουμπί "G" για να μεταβείτε στη λειτουργία Bluetooth.
2. Επιλέξτε "HECATE G2 S" από τη λίστα συσκευών σας για σύνδεση. Η μπλε λυχνία θα παραμείνει σταθερή όταν η σύνδεση είναι επιτυχής.
RU 1. Во включенном состоянии дважды нажмите кнопку «G», чтобы переключиться на режим Bluetooth.
2. Выберите «HECATE G2 S» из списка устройств, чтобы выполнить подключение.
После успешного подключения синий индикатор продолжит гореть непрерывно.
KZ 1. QOCYBlai куйқар Bluetooth режиміне ауысу үшін «G» түймесін екі рет басыңыз.
2. Қосылу үшін құрылғыңыз тізімінен «HECATE G2 S» дегенді таңдаңыз. Қосылыс сәтті орнатылғаннан кейін көк түсті шам тұрақты жанып тұрады.
TR 1. AÇIK durumdayken, Bluetooth modunu geçmek için "G" düğmesine iki kez basın.
2. Bağlanmak için cihaz listenizden "HECATE G2 S" seçin. Bağlantı başarılı olduğunda mavi ışık sabit kalacaktır.
BG 1. Във включено състояние натиснете два пъти бутона „G", за да превключите в режим Bluetooth.
2. Изберете „HECATE G2 S" от списъка с устройства, за да се свържете. Синята светлина ще остане постоянна, след като връзката се осъществи успешно.
NL 1. Druk in de AAN-stand tweemaal op de "G"-knop om over te schakelen naar de bluetooth-modus.
2. Selecteer "HECATE G2 S" uit uw apparatenlijst om verbinding te maken. Het blauwe lampje zal blijven branden wanneer de verbinding tot stand is gebracht.
DK 1. Fra tilstanden ON (tændt) skal du dobbelttrykke på knappen "G" for at skifte til Bluetooth-tilstand.
2. Vælg "HECATE G2 S" i enhedslisten for at oprette forbindelse. Den blå indikator lyser konstant, når forbindelsen er oprettet.
SV 1. I påslaget läge, dubbeltryck på "G" knappen för att växla till Bluetooth-läge.
2. Välj "HECATE G2 S" från din enhetslista för att ansluta. Blå ljuset förblir stadigt lysande när anslutningen lyckades.
RO 1. În starea pornită, apăsați de două ori butonul „G" pentru a comuta la modul Bluetooth.
2. Selectați „HECATE G2 S" din lista dispozitivelor dvs. pentru a vă conecta. Lumina albastră va rămâne aprinsă după realizarea conectării.
KR 1. 켜짐 상태에서 "G" 버튼을 두 번 눌러 블루투스 모드로 전환합니다.
2. 연결할 장치 목록에서 "HECATE G2 S"를 선택합니다. 연결에 성공하면 파란색 표시등이 계속 켜집니다.
VN 1. Ở trạng thái BẬT, nhấn đúp nút "G" để chuyển sang chế độ Bluetooth.
2. Chọn "HECATE G2 S" từ danh sách thiết bị của bạn để kết nối. Đèn xanh dương sẽ sáng ổn định khi kết nối thành công.
THAI 1. ในสถานะเปิดเครื่อง ให้กดปุ่ม "G" สองครั้งเพื่อสลับไปยังโหมดบลูทูธ
2. เลือก "HECATE G2 S" จากรายการอุปกรณ์ของคุณเพื่อเชื่อมต่อ
ไฟสีน้ำเงินจะติดสว่างค้างไว้เมื่อการเชื่อมต่อสำเร็จเรียบร้อยแล้ว
ID 1. Dalam status ON (NYALA), tekan tombol "G" dua kali untuk beralih ke mode Bluetooth.
2. Pilih "HECATE G2 S" dari daftar perangkat Anda untuk dihubungkan. Lampu biru akan menyala stabil setelah sambungan berhasil.
CN 1. 开机状态下，双击"G"键进入蓝牙模式。
2. 打开设备的蓝牙搜索，找到"HECATE G2 S"并选择连接配对，
配对成功后，蓝色指示灯常亮。
SA 1. في حالة التشغيل "ON"، اضغط ضغطة مزدوجة على زر "G" للتبديل إلى وضع البلوتوث.
2. اختر "HECATE G2 S" من قائمة جهازك لإجراء الاتصال. سيظل الضوء الأزرق مضيئًا بمجرد نجاح الاتصال.
HEB 1. במצב הלילה (ON), יש ללחוץ פעמיים על הלחצן "G" כדי לעבור למצב Bluetooth.
2. יש לבחור "HECATE G2 S" מרשימת המכשירים שלך כדי להתחבר.
האור הכחול יוותר דולק בצורה ברגע שהחיבור יצלח.



EN USB audio streaming mode TR USB ses akış modu
FR Mode diffusion audio via USB BG Режим на аудио стрийминг през USB
ES Modo de transmisión de audio USB NL USB-audiostreamingmodus
DE USB-Audio-Streaming-Modus DK USB-lydstreaming-tilstand
IT Modalità streaming audio USB SV USB-ljudströmningsläge
PT Modo de transmissão de áudio USB RO Modul de streaming audio USB
JP USBオーディオストリーミングモード KR USB 오디오 스트리밍 모드
PL Tryb strumieniowania dźwięku USB VN Chế độ phát âm thanh USB
CZ Režim streamování audia přes USB THAI โหมดการสตรีมเสียง USB
SK Režim streamovania zvuku USB ID Mode streaming audio USB
UKR Пряжок потокового аудіо через USB-порт CN 蓝牙模式
GR Λειτουργία ροής ήχου USB SA وضع تدفق الصوت عبر USB
RU Режим потоковой передачи звука по интерфейсу USB HEB מצב הזרמת שמע USB
KZ USB арнасын аудио режимі

EN 1. In ON state, the headset automatically switches to USB audio streaming mode when the data cable is connected. The red light will remain steady.
2. In 2.4GHz and Bluetooth modes, you can play music on the headset while charging.
FR 1. Allumez le casque, il passe automatiquement en mode diffusion audio via USB lorsque le câble de données est connecté. Le voyant rouge s'illumine en continu.
2. En modes 2,4 GHz et Bluetooth, vous pouvez écouter de la musique sur le casque pendant le rechargement.
ES 1. En estado encendido, los auriculares cambiarán automáticamente al modo de transmisión de audio USB al conectar el cable de datos. La luz roja permanecerá encendida.
2. En los modos Bluetooth y 2,4 GHz, puede escuchar música con los auriculares durante la carga.
DE 1. Im eingeschalteten Zustand schaltet das Headset automatisch in den USB-Audio-Streaming-Modus, wenn das Datenkabel angeschlossen ist. Die rote Leuchte leuchtet durchgehend.
2. In den Modi 2,4 GHz und Bluetooth Sie während des Ladevorgangs Musik am Headset abspielen.
IT 1. In stato acceso, le cuffie passano automaticamente alla modalità di streaming audio USB quando viene collegato il cavo dati. La luce rossa rimarrà accesa fissa.
2. Nelle modalità Bluetooth e 2,4 GHz, è possibile riprodurre musica sulle cuffie durante la ricarica.
PT 1. No modo ON, o fone de ouvido muda automaticamente para o modo de transmissão de áudio USB quando o cabo de dados é conectado. A luz vermelha ficará acesa.
2. Nos modos 2,4 GHz e Bluetooth, é possível reproduzir músicas no fone de ouvido durante o carregamento.
JP 1. 電源オンの状態でデータケーブルが接続されると、ヘッドセットは自動的にUSBオーディオストリーミングモードに切り替わります。赤いランプが常に点灯します。
2. 2.4GHzモードおよびBluetoothモードでは、充電中にヘッドセットで音楽を再生できます。
PL 1. Gdy urządzenie jest włączone, po podłączeniu kabla przesyłu danych zestaw słuchawkowy automatycznie przełącza się na tryb strumieniowego przesyłania dźwięku USB. Czerwona kontrolka będzie świecić światłem ciągłym.
2. W trybu 2,4 GHz i Bluetooth można odtwarzać muzykę na zestawie słuchawkowym podczas ładowania.
CZ 1. Ve stavu zapnuto se sluchátka automaticky přepnou do režimu streamování audia přes USB, až bude připojen datový kabel. Červená kontrolka zůstane nepřerušitelně svítit.
2. V režimu 2,4 GHz a Bluetooth můžete během nabíjení ve sluchátkách přehrávat hudbu.
SK 1. V zapnutom stave sa náhlavná súprava po pripojení dátového kábla automaticky prepne do režimu prenosu zvuku cez USB. Červená kontrolka zostane svietiť.
2. V režimoch 2,4 GHz a Bluetooth môžete na náhlavnej súprave prehrávať hudbu počas nabíjania.
UKR 1. У ввімкненому стані навушники автоматично перейдуть у режим прийому потокового аудіо, коли буде підключено кабель для передачі даних. Червоний індикатор продовжуватиме постійно світитися.
2. У режимах 2,4 ГГц і Bluetooth відтворювати музику через навушники можна під час зарядки.
GR 1. Στην κατάσταση ενεργοποίησης, τα ακουστικά μετατρέπονται αυτόματα σε λειτουργία ροής ήχου USB όταν συνδεθεί το καλώδιο δεδομένων. Η κόκκινη λυχνία θα παραμείνει σταθερή.
2. Σε λειτουργίες Bluetooth και 2,4 GHz, μπορείτε να ακούτε μουσική στα ακουστικά κατά τη φόρτιση.
RU 1. Во включенном состоянии гарнитура автоматически переключается в режим потоковой передачи звука по интерфейсу USB при подключении кабеля передачи данных. Красный индикатор продолжает гореть непрерывно.
2. В режимах 2,4 ГГц и Bluetooth вы можете воспроизводить музыку в гарнитуре во время зарядки.
KZ 1. КОСУБІ куйқар деректерді жіберу кабелі жалғанғанда, гарнитура автоматты түрде USB ағынды аудио режиміне ауысады. Қызыл түсті шам тұрақты жанып тұрады.
2. 2.4 ГГц және Bluetooth режимдерінде зарядтау барысында гарнитурамызда музыка ойната аласыз.
TR 1. AÇIK durumda, veri kablosu bağlandığında kulaklık otomatik olarak USB ses akışı moduna geçer. Kırmızı ışık sabit kalacaktır.
2. 2.4 GHz ve Bluetooth modlarında, şarj sırasında kulaklıkta müzik çalabilirsiniz.
BG 1. Във включено състояние слушалките автоматично преминават в режим на аудио стрийминг през USB, когато кабелът за данни е свързан. Червената светлина ще остане постоянна.
2. В режимите 2,4 GHz и Bluetooth можете да възпроизвеждате музика от слушалките, докато те се зареждат.
NL 1. In de AAN-stand schakelt de headset automatisch over naar de USB-audiostreamingmodus wanneer de datakabel wordt aangesloten. Het rode lampje zal blijven branden.
2. In de 2,4 GHz- en Bluetooth-modus kunt u tijdens het opladen muziek afspelen op de headset.
DK 1. Fra tilstanden Tændt (ON) skifter headsettet automatisk til USB-lydstreaming-tilstand, når datakablet tilsluttes. Den røde indikator lyser konstant.
2. I tilstandene 2,4 GHz og Bluetooth kan du afspille musik i headsettet under opladning.
SV 1. I påslaget läge kommer headset automatiskt att växla till USB-ljudströmningsläge när datakabeln är ansluten. Röda ljuset lyser stadigt.
2. I 2,4 GHz och Bluetooth-lägen, kan du spela upp musik i headset under laddning.
RO 1. În starea pornită, casca va trece automat pe modul de streaming audio USB atunci când este conectat cablul de date. Lumina roșie va rămâne aprinsă.
2. În modurile Bluetooth și 2,4 GHz puteți reda muzică pe căști în timpul încărcării.
KR 1. 켜짐 상태에서는 데이터 케이블이 연결되면 헤드셋이 자동으로 USB 오디오 스트리밍 모드로 전환됩니다. 빨간색 표시등은 계속 켜져 있습니다.
2. 2.4GHz 및 블루투스 모드에서는 충전하는 동안 헤드셋에서 음악을 재생할 수 있습니다.
VN 1. Ở trạng thái BẬT, tai nghe sẽ tự động chuyển sang chế độ phát âm thanh USB khi cáp dữ liệu được kết nối. Đèn đỏ sẽ sáng ổn định.
2. Ở chế độ 2,4 GHz và Bluetooth, bạn có thể phát nhạc trên tai nghe trong khi sạc.
THAI 1. ในสถานะเปิดเครื่อง ชุดหูฟังจะสลับเป็นโหมดการสตรีมเสียง USB โดยอัตโนมัติเมื่อเชื่อมต่อสายข้อมูลแล้ว ไฟสีแดงจะติดสว่างค้าง
2. ในโหมด 2.4 GHz และโหมดบลูทูธ คุณสามารถเล่นเพลงบนชุดหูฟังขณะชาร์จได้
ID 1. Dalam status ON (NYALA), headset secara otomatis beralih ke mode streaming audio USB saat kabel data terhubung. Lampu merah akan menyala stabil.
2. Dalam mode Bluetooth dan 2.4 GHz, Anda dapat memutar musik di headset saat sedang mengisi daya.
CN 1. 開機後接入數據線，自動切到耳機卡線式，紅色指示燈常亮。
2. 可雙模 "G" 键切换2.4GHz/蓝牙模式播放。
3.在2.4GHz和蓝牙模式下，插入充电器，可直充通话
SA 1. في حالة التشغيل "ON"، تتغير سماعة الرأس تلقائيًا إلى وضع تدفق الصوت عبر USB عند توصيل كابل البيانات. سيظل المصباح الأحمر ثابتًا.
2. في وضعي البلوتوث و2.4جيجاهرتز يمكنك تشغيل الموسيقى على سماعة الرأس أثناء الشحن.
HEB 1. כנגבה כבל הנתונים מתחבר הנורית האדומה תדלק בצבע אדום.
2. בנמצבי Bluetooth ו-2.4GHz, ניתן להאזין לשירים בזמן הטעינה.



EN Controls TR Kontroller
FR Commandes BG Контроли
ES Controles NL Bedieningselementen
DE Steuerelemente DK Betjeningsknapper
IT Comandi SV Kontroller
PT Controles RO Comenzi
JP コントロール KR 제어
PL Regulacje VN Điều khiển
CZ Ovládače THAI การควบคุม
SK Ovládače ID Kontrol
UKR Елементи управління CN 操作说明
GR Έλεγχοι SA التحكم في الأزرار
RU ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ HEB הגדרות
KZ Басқару

EN **Cautions:**
1. "Reject a call" is not available in 2.4GHz or wired modes.
2. To prevent damage to the product or connected devices, do not use adapters or other equipment with an output power exceeding 100 W (including 100 W) to power this product.
3. Images are for illustrative purpose only and may differ from the actual product.
4. For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

FR **Mises en garde :**
1. L'option « Rejeter un appel » n'est pas disponible en mode 2,4 GHz ou en mode filaire.
2. Pour éviter tout risque de dommages au produit ou aux appareils connectés, n'utilisez pas d'adaptateurs ni d'autres équipements avec une puissance de sortie dépassant 100 W (100 W inclus) pour alimenter le produit.
3. Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.
4. Les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent varier légèrement par rapport au produit réel, car nous apportons constamment des améliorations techniques et systèmes à nos produits. En cas de différence, le produit réel prévaut.

ES **Precaución:**
1. La función "Rechazar una llamada" no está disponible en los modos alámbrico o 2,4 GHz.
2. Para evitar dañar el producto o el dispositivo conectado, no utilice adaptadores u otros equipos con una potencia de salida superior a 100 W (incluido 100 W) para alimentar este producto.
3. Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.
4. Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.

DE **Warnungen:**
1. „Anruf ablehnen" ist in den 2,4 GHz oder verkabelten Modi nicht verfügbar.
2. Um Schäden am Produkt oder angeschlossenen Geräten zu vermeiden, verwenden Sie zur Stromversorgung keine Adapter oder andere Geräte mit einer Ausgangsleistung von mehr als 100 W (einschließlich 100 W).
3. Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
4. Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die hierin enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.

IT **Attenzione:**
1. La funzione "Rifiuta una chiamata" non è disponibile nelle modalità a 2,4 GHz o via cavo.
2. Per evitare danni al prodotto o ai dispositivi collegati, non utilizzare adattatori o altre apparecchiature con potenza di uscita superiore a 100 W (incluso 100 W) per alimentare questo prodotto.
3. Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.
4. Per via di miglioramenti tecnici e di aggiornamenti del sistema, le informazioni e le specifiche contenute nel presente documento potrebbero differire leggermente dal prodotto. In caso di eventuali differenze, prevale il prodotto reale.

PT **Atenção:**
1. A opção "Rejeitar uma chamada" não está disponível nos modos 2,4 GHz ou com fio.
2. Para evitar danos ao produto ou aos dispositivos conectados, não use adaptadores ou outros equipamentos com potência de saída igual ou superior a 100 W para ligar este produto.
3. As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.
4. Por necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações e especificações aqui contidas podem ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.

JP **注意：**
1. 「着信拒否」は2.4GHzまたは有線モードでは使用できません。
2. 本製品または接続機器の破損防止のため、100W以上の出力のアダプター または他の機器を本製品の電源として使用しないでください。
3. 画像はイメージです。実際の製品とは異なる場合があります。
4. 技術的改善とシステムのアップグレードにより、ここに記載されている情報や仕様は実際の製品と若干異なる場合があります。差異があった場合は実際の製品を優先することをご了承ください。

PL **Uwaga:**
1. Funkcja „Odrzuć połączenie" jest niedostępna w trybie 2,4 GHz i w trybie przewodowym.
2. Aby zapobiec uszkodzeniu produktu lub podłączonych urządzeń, nie używaj adapterów ani innego sprzętu o mocy wyjściowej przekraczającej 100 W (w tym 100 W) do zasilania tego produktu.
3. Rysunki służą tylko dla celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.
4. Ze względu na potrzebę poprawy technicznej i aktualizacji systemu informacje i specyfikacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą nieco różnić się od rzeczywistego produktu. W przypadku wykrycia różnicy obowiązuje rzeczywisty produkt.

CZ **Upozornění:**
1. „Odmítnout hovoru" není k dispozici v režimu 2,4 GHz nebo v kabelovém režimu.
2. Aby nedošlo k poškození výrobku nebo připojených zařízení, nepoužívejte k jeho napájení adaptery ani jiná zařízení s výstupním výkonem 100 W nebo vyšším.
3. Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.
4. V případě potřeby technického vylepšení a upgradu systému se mohou informace a specifikace obsažené zde mírně lišit dle vlastního produktu. Pokud naleznete nějaké odlišnosti, řídte se vlastním produktem.

SK **Upozornenie:**
1. Funkcia „Odmietnuť hovor" nie je k dispozícii v režime 2,4 GHz ani v režime káblového pripojenia.
2. Aby ste zabránili poškodeniu výrobku alebo pripojených zariadení, nepoužívajte na napájanie tohto výrobku adaptéry alebo iné zariadenia s výstupným výkonom vyšším ako 100 W (vrátane 100 W).
3. Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.
4. Z dôvodu potreby technického zlepšenia a aktualizácie systému sa informácie a špecifikácie uvedené v tomto dokumente môžu mierne líšiť od skutočného výrobku. V prípade zisteného rozdielu, prevádza skutočný výrobok.

UKR **Обережно:**
1. У режимі 2,4 ГГц або проводових режимах функція «Відхилити виклик» недоступна.
2. Щоб уникнути пошкодження виробу чи підключених пристроїв, не використовуйте для живлення цього виробу адаптери чи інше обладнання, вихідна потужність яких перевищує 100 Вт (або дорівнює 100 Вт).
3. Зображення подані лише для ілюстрації і можуть відрізнятися від дійсного виробу.
4. По причині технічного вдосконалення та оновлення системи інформація та технічні характеристики, наведені в цьому документі, можуть дещо відрізнятися від справжніх. У випадку виявлення таких відмінностей правильними вважатимуться характеристики справжнього виробу.

GR **Προσοχή:**
1. Η «Απόρριψη κλήσης» δεν είναι διαθέσιμη σε λειτουργίες 2,4 GHz ή ενσύρματη.
2. Για να αποφύγετε ζημιά στο προϊόν ή στις συνδεδεμένες συσκευές, μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς ή άλλον εξοπλισμό